Gesetz-Sammlung für die Königlichen Preußischen Staaten.

ZBIÓR PRAW dla Państw Królestwa Pruskiego.

№ 23.

(Nr. 3577.) Gesetz über das Postwesen. Vom 5. Juni 1852.

Wir Friedrich Wilhelm, von Gottes Gnaden, König von Preußen ꝛc. ꝛc.

verordnen, mit Zustimmung der Kammern, was folgt:

Abschnitt I.

Vom Umfange des Postregals und des Postzwangs.

§. 1.

Die Befugniß, Personen oder Sachen gegen Bezahlung mit unterweges gewechselten Transportmitteln oder zwischen bestimmten Orten mit regelmäßig festgesetzter Abgangs- oder Ankunftszeit zu befördern, steht ausschließlich dem Staate zu und macht das Postregal aus.

§. 2.

Es ist jedoch einem Jeden gestattet, dergleichen Transportanstalten anzulegen:

(Nr. 3577.) Ustawa względem spraw pocztowych. Z dnia 5. Czerwca 1852.

My Fryderyk Wilhelm, z Bożéj łaski, Król Pruski i t. d.

stanowimy, z przyzwoleniem Izb, co następuje:

Rozdział I.

O objętości regalu pocztowego i przymusu pocztowego.

§. 1.

Prawo do przewożenia osób albo rzeczy za zapłatę odmiennemi po drodze środkami transportowemi albo między pewnemi miejscami w regularnie ustanowionym czasie odejścia albo przybycia, należy wyłącznie do Rządu i tworzy regal pocztowy.

§. 2.

Wolno jednakowoż każdemu, podobneż zakłady transportowe utrzymywać:

1) auf Wasserstraßen, und zwar sowohl zur Beförderung von Personen, als zur Beförderung aller dem Postzwange nicht unterworfenen Gegenstände;

2) auf Landstraßen, entweder:

a) zur Beförderung von Personen zwischen bestimmten Orten, insofern bei derselben zwar eine regelmäßige Abgangs- und Ankunftszeit eingehalten wird, aber ein Wechsel der Transportmittel unterweges nicht stattfindet und das von den Reisenden, einschließlich der Fracht für dreißig Pfund Freigepäck, zu erlegende Personengeld den Satz von $2\frac{1}{2}$ Sgr. für die Meile nicht übersteigt, oder

b) zur Beförderung von Packeten, deren Gewicht Einhundert Pfund übersteigt, wie auch solcher Sachen, welche die Posten reglementsmäßig (§. 50.) mitzunehmen nicht verpflichtet sind. Das Gewicht von mehr als Einhundert Pfund darf nicht dadurch hervorgebracht sein, daß mehrere Packete von geringerem Gewichte unter Einer Adresse aufgegeben werden, oder daß mehrere an verschiedene Empfänger oder von verschiedenen Versendern an Einen Empfänger bestimmte Packete zum Gewicht von Einhundert Pfund und darunter in ein Gebind zusammengepackt oder dem Gegenstande der Sendung andere Gegenstände lediglich zu dem Zwecke beigepackt werden, um für ein Packet das Gewicht von mehr als Einhundert Pfund zu erreichen.

§. 3.

Die Unternehmer der in §. 2. Nr. 1. bezeichneten Transportanstalten sind verpflichtet, Briefe, Zeitungen, Gelder und alle andere dem Postzwange unterworfenen Gegenstände, sowie die zur Begleitung dieser Gegenstände etwa nöthigen Postbeamten, unentgeltlich mitzunehmen. Die Unternehmer der im §. 2. Nr. 2. lit. a. bezeichneten Fuhrgele-

1) na drogach wodnych, a to nietylko do przewożenia osób, ale też do przewożenia wszystkich przymusowi pocztowemu nie ulegających przedmiotów;

2) na drogach lądowych, albo:

a) celem przewożenia osób między pewnemi miejscami, jak dalece takowe w regularnym czasie odejścia i przybycia ma miejsce, lecz zmiana środków transzportowych w drodze nie nastąpi, a opłata od osoby podróżującéj włącznie fraktu za trzydzieści funtów pakunku wolnego, pozycyi $2\frac{1}{2}$ sgr. od mili nie przechodzi, albo

b) do przewozu pakietów, których waga sto funtów przechodzi, jako też takich przedmiotów, do których przyimowania poczty według regulaminu (§. 50.), nie są obowiązane. Waga przechodząca sto funtów nie ma być tym sposobem uskutecznioną, iż kilka pakietów mniejszéj wagi pod jednym adresem się znajdują, albo że kilka pakietów do różnych odbierców albo od różnych wysełających do jednego odbierającego przeznaczonych, które sto funtów i mniéj wynoszą, w jeden tłomok zapakowane albo do przedmiotu nadsełki inne przedmioty li na ten cel dołączone będą, aby pakiet więcéj jak sto funtów wagi wynosił.

§. 3.

Przedsiębiorcy oznaczonych w §. 2. Nr. 1. zakładów transzportowych są obowiązani, listy, gazety, pieniądze i wszelkie inne przymusowi pocztowemu ulegające przedmioty, jako też urzędników pocztowych potrzebnych do dozoru tychże przedmiotów bezpłatnie przyjąć. Przedsiębiorcy oznaczonych w §. 2. Nr. 2.

genheiten sind verpflichtet, Briefe und Zeitungen unentgeltlich und die zur Begleitung dieser Gegenstände etwa nöthigen Postbeamten gegen Zahlung des gewöhnlichen Personengeldes mitzunehmen.

§. 4.

Fuhrgelegenheiten zwischen bestimmten Orten mit regelmäßig festgesetzter Abgangs- und Ankunftszeit, bei welchen das von den Reisenden einschließlich der Fracht von dreißig Pfund Freigepäck zu erlegende Personengeld auf mehr als $2\frac{1}{2}$ Sgr. für die Meile festgestellt wird, dürfen nur mit Genehmigung der Postverwaltung und unter den von derselben zu bestimmenden Bedingungen errichtet werden.

§. 5.

Dem Postzwange sind unterworfen und dürfen daher ausschließlich nur durch die Post versendet werden:

1) alle versiegelte, zugenähte oder sonst verschlossene Briefe;

2) alle nach dem Gesetze vom 2. Juni d. J. einer Stempelsteuer unterliegenden Zeitungen und Anzeigeblätter;

3) gemünztes Geld und Papiergeld, ungemünztes Gold und Silber, Juwelen und Pretiosen, ohne Unterschied des Gewichts;

4) alle Packete bis zum Gewichte von zwanzig Pfund einschließlich, jedoch mit Ausnahme solcher Sachen, welche die Posten reglementsmäßig anzunehmen nicht verpflichtet sind.

Die Postzwangspflichtigkeit einer Sendung wird dadurch nicht ausgeschlossen, daß mehrere Packete von postzwangspflichtigem Gewichte unter Einer Adresse aufgegeben werden, oder daß mehrere an verschiedene Empfänger oder von verschiedenen Versendern an Einen Empfänger bestimmte Packete von postzwangspflichtigem Gewichte in

lit. *a.* furmanek są obowiązani, listy i gazety bezpłatnie, a urzędników pocztowych potrzebnych do dozoru tychże przedmiotów za zapłatę zwyczajnego osobowego przyimować.

§. 4.

Furmanki między pewnemi miejscami w regularnie ustanowionym czasie odejścia i przybycia, przy których osobowe od podróżujących włącznie fraktu od trzydziestu funtów pakunku wolnego opłacane na przeszło $2\frac{1}{2}$ sgr. od mili ustanowioném będzie, tylko z przyzwoleniem zarządu pocztowego i pod warunkami przez takowy ustanowionemi utrzymywać wolno.

§. 5.

Przymusowi pocztowemu ulegają a zatém wyłącznie tylko pocztą przesełane być muszą:

1) wszelkie zapieczętowane, zaszywane albo innym sposobem zamknięte listy;

2) wszystkie gazety i pisma donoszące, które wedle ustawy z dnia 2. Czerwca r. b. opłacie stemplowéj ulegają;

3) pieniądze bite i pieniądze papierowe, złoto i srebro niebite, drogie kamienie i kosztowności bez względu na wagę;

4) wszelkie pakiety aż do wagi dwudziestu funtów włącznie, jednakowoż z wyjątkiem takich przedmiotów, do których przyjęcia poczty wedle regulaminu nie są obowiązane.

Obowiązek przesyłki do przymusu pocztowego nie wyklucza się przez to, jeżeli kilka pakunków wagi ulegającéj przymusowi pocztowemu pod jednym adresem oddanych będzie, albo jeżeli kilka do różnych odbierców albo od różnych odsełających do jednego odbiercy przeznaczonych pakietów wagi ulegającéj przy-

ein Gebind zusammengepackt, oder dem Gegenstande der Sendung andere Gegenstände lediglich zu dem Zwecke beigepackt werden, um für ein Packet das Gewicht von mehr als zwanzig Pfund zu erreichen.

Die Annahme und Beförderung eines postzwangspflichtigen Gegenstandes darf von der Post, sofern die Vorschriften über Adressirung, Verpakkung u. s. w. beobachtet sind, nicht verweigert, insbesondere darf keine postzwangspflichtige inländische Zeitung, so lange überhaupt der Vertrieb der Zeitungen im Wege des Postdebits erfolgt, von demselben ausgeschlossen und eben so wenig darf bei der Normirung der für die Beförderung und Debitirung der verschiedenen inländischen Zeitungen zu erhebenden Provision nach verschiedenen Grundsätzen verfahren werden.

§. 6.

Postzwangspflichtige Gegenstände (§. 5.) vom Auslande, welche im Inlande bleiben, oder durch das Preußische Gebiet transitiren sollen, müssen bei der nächsten inländischen Postanstalt zur Weiterbeförderung mit der Post eingeliefert werden. Jedoch sind Gelder und Päckereien (§. 5. Nr. 3. und 4.), die durch das Preußische Gebiet ohne Umladung und auf einer Strecke, die nicht mehr als fünf Meilen beträgt, transitiren sollen, als postzwangspflichtig nicht zu betrachten.

§. 7.

Postzwangspflichtige Gegenstände können durch expresse Boten oder Fuhren versandt werden. Doch darf ein solcher Expresser von nur Einem Absender abgeschickt sein und Gegenstände für Andere weder mitnehmen, noch zurückbringen.

§. 8.

Bei Versendungen und Reisen von Orten, von wo ab, und nach Orten, wohin keine Postbeför-

musowi pocztowemu w jeden tłomok zapakowanych będzie, lub do przedmiotu przesyłki inne objekta li na ten cel dołączone będą, aby dla pakietu wagę przeszło dwadzieścia funtów osięgnąć.

Poczta nie może odmówić przyjęcia i expedycyi przedmiotu ulegającego przymusowi pocztowemu, o ile przepisy względem adresowania, zapakowania i t. d. są zachowane, w szczególności żadna krajowa, przymusowi pocztowemu ulegająca gazeta, dopóki w ogóle expedycya gazet w drodze debitu pocztowego nastąpi, od takowego nie ma być wykluczoną i również przy normowaniu prowizyi, która się za expedycyę i debit rozmaitych gazet krajowych pobiera, wedle rozmaitych zasad postępować nie wolno.

§. 6.

Przedmioty ulegające przymusowi pocztowemu (§. 5.) ze zagranicy, które w kraju pozostają, albo przez terytoryum Pruskie przechodzą, najbliższemu krajowemu zakładowi pocztowemu celem dalszéj pocztą expedycyi oddane być muszą. Jednakowoż pieniądze i pakunki (§. 5. Nr. 3. i 4.), które przez terytoryum Pruskie bez przeładowania i na przestrzeni nie wynoszącéj przeszło pięć mil, przechodzić mają, jako nie ulegające przymusowi pocztowemu się uważają.

§. 7.

Przedmioty ulegające przymusowi pocztowemu mogą przez umyślnych posłańców albo fury być przesełane. Jednakowoż taki posłaniec tylko od jednego odsełającego odesłanym być może i nie wolno mu przedmiotów dla drugich ani wziąść ze sobą ani na powrót.

§. 8.

Przy przesyłkach i podróżach z miejsc, z których, i do miejsc, do których żadnéj nie

derung stattfindet, bleiben die Beschränkungen aus dem Postregale und dem Postzwange bis zur nächsten auf dem Wege nach dem Bestimmungsorte belegenen Postanstalt ausgeschlossen.

§. 9.

Hinsichts der Eisenbahn-Unternehmungen verbleibt es bei den besonderen gesetzlichen Vorschriften. Für die Verbindlichkeit der bereits konzessionirten Eisenbahn-Gesellschaften zum unentgeltlichen Transport von Postsendungen (§. 36. Nr. 2. des Gesetzes vom 3. November 1838., Gesetz-Sammlung S. 747.) bleiben die bisherigen Bestimmungen über den Umfang des Postzwanges maaßgebend.

Abschnitt II.

Von der Garantie.

§. 10.

Die Postverwaltung leistet dem Absender Ersatz für den Verlust und die Beschädigung folgender ihr zur Beförderung reglementsmäßig eingelieferter Gegenstände:

1) der Geldsendungen (§. 5. Nr. 3.),
2) der Packete mit oder ohne Werthsdeklaration,
3) der Briefe mit deklarirtem Werthe, und
4) der rekommandirten Sendungen, denen in dieser Beziehung Sendungen gleichgestellt werden, welche zur Beförderung durch Estafette eingeliefert worden sind.

Für einen durch verzögerte Beförderung oder Bestellung dieser Gegenstände entstandenen Schaden leistet die Postverwaltung nur dann Ersatz, wenn die Sache durch verzögerte Beförderung oder Bestellung verdorben ist, oder ihren Werth bleibend, ganz oder theilweise verloren hat. Auf

ma przeprawy pocztowéj, ograniczenia regalu pocztowego i przymusu pocztowego wykluczone zostaną aż do najbliższéj na drodze do miejsca przeznaczenia położonéj posady pocztowéj.

§. 9.

Co do przedsięwzięć kolei żelaznych pozostawia się przy szczególnych przepisach prawnych. Co do obowiązku koncesyonowanych już towarzystw kolei żelaznych do bezpłatnego transzportu przesyłek pocztowych (§. 36. Nr. 2. ustawy z dnia 3. Listopada 1838. Zbiór praw str. 747) dotychczasowe postanowienia względem objętości przymusu pocztowego są miarodawczemi.

Rozdział II.

O gwarancyi.

§. 10.

Zarząd pocztowy powinien odsełającego wynagrodzić za stratę i uszkodzenie następujących do expedycyi wedle regulaminu poleconych przedmiotów:

1) przesyłek pieniężnych (§. 5. Nr. 3.),
2) pakunków z deklaracyą wartości lub bez takowéj,
3) listów z wartością deklarowaną, i
4) przesyłek rekomandowanych, którym się w tym względzie zarówne uważają przesyłki celem expedycyi przez sztafety oddane.

Za szkodę przez zwłokę przy expedycyi albo doręczaniu tychże przedmiotów wynikłą zarząd pocztowy tylko natenczas wynagrodzenie udziela, jeżeli przedmiot przez spóźnioną expedycyę albo doręczanie się zepsuł, lub swoją wartość na zawsze, całkowicie lub częściowo

eine Veränderung des Kurses oder marktgängigen Preises wird jedoch hierbei keine Rücksicht genommen.

Die Verbindlichkeit der Postverwaltung zur Ersatzleistung bleibt ausgeschlossen, wenn der Verlust, die Beschädigung oder die verzögerte Beförderung oder Bestellung

a) durch die eigene Fahrlässigkeit des Absenders, oder

b) durch die unabwendbaren Folgen eines Naturereignisses, oder durch einen Zufall, wohin jedoch Raub und Diebstahl niemals gerechnet werden sollen, herbeigeführt worden ist, oder

c) auf einer auswärtigen Postanstalt sich ereignet hat, für welche die Preußische Postverwaltung nicht durch Konvention die Ersatzleistung ausdrücklich übernommen hat; ist jedoch in diesem Falle die Einlieferung bei einer Preußischen Postanstalt erfolgt und will der Absender seine Ansprüche gegen die auswärtige Postbehörde geltend machen, so hat die Preußische Postverwaltung ihm Beistand zu leisten.

Für andere, als die unter Nr. 1. bis 4. bezeichneten Gegenstände und insbesondere für gewöhnliche Briefe wird weder für Verlust oder Beschädigung, noch für verzögerte Beförderung oder Bestellung Ersatz geleistet.

§. 11.

Wenn der Verschluß und die Emballage der zur Post gegebenen Gegenstände bei der Aushändigung an den Empfänger äußerlich unverletzt und zugleich das bei der Einlieferung ausgemittelte Gewicht übereinstimmend befunden wird, so darf dasjenige, was bei der Eröffnung an dem angegebenen Inhalte fehlt, von der Postverwaltung nicht vertreten werden. Die ohne Erinnerung geschehene Annahme einer Sendung begründet die

utracił. Przyczém zmiana kursu albo ceny targowéj uwzględnioną nie zostanie.

Obowiązek zarządu pocztowego do udzielenia wynagrodzenia wykluczonym zostanie, jeżeli strata, uszkodzenie, lub spóźniona expedycya albo doręczanie

a) przez własną opieszałość odsełającego, albo

b) przez nieodwrotne skutki zdarzenia natury, albo przez przypadek, do czego jednakowoż rabunek i kradzież nigdy rachowanemi być nie mają, wyniknie, albo

c) na zagranicznéj posadzie pocztowéj się zdarzyła, za którą Pruski zarząd pocztowy konwencyą do wynagrodzenia wyraźnie się nie obowiązał; jeżeli jednakowoż w tym przypadku oddanie u Pruskiéj posady pocztowéj nastąpiło, i jeżeli odsełający swoich pretensyi przeciwko zagranicznéj władzy pocztowéj chce dochodzić, natenczas Pruski zarząd pocztowy pomocy powinien udzielić.

Za inne, jak za wymienione pod Nr. 1. aż do Nr. 4. przedmioty i w szczególności za zwyczajne listy ani za stratę lub uszkodzenie, ani za spóźnioną expedycyę albo doręczanie żadne wynagrodzenie nie będzie udzieloném.

§. 11.

Jeżeli zamknięcie i ambalaż oddanych do poczty przedmiotów przy wręczeniu odbierającemu zewnątrz nie są uszkodzone, i zarazem waga przy oddaniu wypośrodkowana zgodną się wykazała, natenczas za to, co przy otworzeniu do podanego przedmiotu brakuje, zarząd pocztowy nie powinien odpowiadać. Przyjęcie przesyłki bez upomnienia uzasadnia domniemanie, iż przy wręczeniu zamknięcie i ambalaż

Vermuthung, daß bei der Aushändigung Verschluß und Emballage unverletzt, und das bei der Einlieferung ausgemittelte Gewicht übereinstimmend befunden worden sind.

§. 12.

Ist eine Werthsdeklaration geschehen, so wird dieselbe bei der Feststellung des Betrages des von der Postverwaltung zu leistenden Schadenersatzes zum Grunde gelegt. Beweist jedoch die Postverwaltung, daß der deklarirte Werth den gemeinen Werth der Sache übersteigt, so hat sie nur diesen zu ersetzen. Ist in betrüglicher Absicht zu hoch deklarirt worden, so verliert der Absender nicht nur jeden Anspruch auf Schadenersatz, sondern ist auch nach den Vorschriften der Strafgesetze zu bestrafen.

§. 13.

Ist bei Packeten die Deklaration des Werthes unterblieben, so vergütet die Postverwaltung im Falle eines Verlustes ohne Rücksicht auf den wirklichen Werth des verlorenen Gegenstandes zehn Silbergroschen für jedes Pfund der Sendung. Dabei werden Packete, welche weniger als Ein Pfund wiegen, den Packeten zum Gewichte von Einem Pfunde gleichgestellt und überschießende Pfundtheile für Ein Pfund gerechnet. Bei bloßen Beschädigungen kann die Postverwaltung nur bis zum Belaufe des wirklich erlittenen Schadens und niemals über den angegebenen Normalsatz von zehn Silbergroschen für das Pfund hinaus in Anspruch genommen werden.

§. 14.

Für einen rekommandirten Brief oder eine andere rekommandirte Sendung, sowie für einen zur Beförderung durch Estafette eingelieferten Brief oder anderen Gegenstand (§. 10. Nr. 4.) wird dem Absender im Falle des Verlustes, ohne Rücksicht auf den Werth der Sendung, ein Ersatz von

nie uszkodzone były i że wagę przy oddaniu wypośrodkowaną za zgodną uznano.

§. 12.

Jeżeli deklaracya wartości nastąpiła, natenczas takowa za zasadę służy przy ustanowieniu kwoty wynagrodzenia szkody, które zarząd pocztowy ma udzielać. Jeżeli zaś zarząd pocztowy udowodni, iż wartość deklarowana zwyczajną wartość przedmiotu przechodzi, natenczas tylko do wynagrodzenia tejże ostatniéj jest obowiązanym. Jeżeli w zamiarze oszukaństwa zbyt wysoko deklaracya nastąpiła, natenczas odsełający nietylko traci każdą pretensyą do wynagrodzenia szkody, ale też wedle przepisów praw karnych ma być karanym.

§. 13.

Jeżeli przy pakietach wartość deklarowaną nie została, natenczas zarząd pocztowy w przypadku straty, bez względu na istotną wartość zaginionego przedmiotu dziesięć srebrnych groszy za każdy funt przesyłki wynagrodzi. Przytém pakiety, mniéj od jednego funtu ważące, pakunkom wagi jednego funtu zarówno się uważają, a przewyższające cząstki funtowe za pełen funt się rachują. Przy samych uszkodzeniach zarząd pocztowy tylko aż do ilości istotnie wyrządzonéj szkody a najwięcéj dziesięć srebrnych groszy pozycyi normalnéj za funt wynagrodzić powinien.

§. 14.

Za list rekomandowany albo inną przesyłkę rekomandowaną, jako też za oddany celem expedycyi przez sztafetę list lub inny przedmiot (§. 10. Nr. 4.) płaci się odsełającemu w razie straty, bez względu na wartość przesyłki, wynagrodzenie czternastu talarów. De-

vierzehn Thalern gezahlt. Eine Werthsdeklaration ist bei diesen Gegenständen nicht zulässig.

§. 15.

Bei Reisen mit den ordentlichen Posten leistet die Postverwaltung

1) für den Verlust oder die Beschädigung des reglementsmäßig eingelieferten Passagierguts mit Einem Thaler für jedes Pfund, im Uebrigen nach Maaßgabe der §§. 12. und 13., und

2) wenn ein Reisender körperlich beschädigt wird und die Beschädigung nicht erweislich durch einen Zufall oder die Folgen eines unabwendbaren Naturereignisses oder durch die Schuld des Reisenden herbeigeführt ist, für die erforderlichen Kurkosten,

Ersatz.

Eine weitere Verbindlichkeit zur Entschädigung hat die Postverwaltung nicht. Insbesondere leistet sie bei der Extrapostbeförderung weder für den Verlust oder die Beschädigung an Sachen, welche der Reisende bei sich führt, noch bei einer körperlichen Beschädigung des Reisenden Entschädigung.

§. 16.

Eine weitere, als die in den §§. 12. 13. 14. und 15. nach Verschiedenheit der Fälle bestimmte Entschädigung wird von der Postverwaltung nicht geleistet; insbesondere findet gegen dieselbe ein Anspruch wegen eines durch den Verlust oder die Beschädigung einer Sendung entstandenen mittelbaren Schadens oder entgangenen Gewinnes nicht Statt.

§. 17.

Der Anspruch auf Schadloshaltung gegen die Postverwaltung muß in allen Fällen gegen die Ober-Postdirektion gerichtet werden, in deren Be-

klaracya wartości przy tychże przedmiotach nie jest dozwoloną.

§. 15.

Przy podróżach ze zwyczajnemi pocztami zarząd pocztowy wynagrodzenie udziela

1) za stratę lub uszkodzenie oddanéj wedle regulaminu własności podróżujących jeden talar za każdy funt, zresztą wedle §§. 12. i 13., i

2) za potrzebne koszta kuracyi, jeżeli podróżujący cieleśnie zostanie uszkodzonym i uszkodzenie według dowodów przez przypadek albo przez skutki nieodwrotnego zdarzenia natury albo przez winę podróżującego spowodowane nie zostało.

Dalszego obowiązku do wynagrodzenia zarząd pocztowy nie ma. W szczególności przy przewożeniu z extrapocztą ani za stratę lub uszkodzenie rzeczy, które podróżujący ma przy sobie, ani przy uszkodzeniu cielesném podróżującego nie udziela żadnego wynagrodzenia.

§. 16.

Dalszego wynagrodzenia, jak wymienionego w §§. 12. 13. 14. i 15. wedle różności przypadków, zarząd pocztowy nie udziela, w szczególności przeciw takowemu pretensya względem szkody przez stratę lub uszkodzenie przesyłki pośrednio wynikłéj albo uchylonego zysku nie ma miejsca.

§. 17.

Pretensya względem wynagrodzenia przeciw zarządowi pocztowemu we wszystkich razach przeciwko naczelnéj dyrekcyi pocztowéj

zirke der Ort der Einlieferung der Sendung oder der Ort der Einschreibung des Reisenden liegt.

§. 18.

Der Anspruch auf Entschädigung an die Postverwaltung erlischt mit Ablauf von sechs Monaten, vom Tage der Einlieferung der Sendung oder vom Tage der Beschädigung des Reisenden an gerechnet. Diese Verjährung wird nicht allein durch Anmeldung der Klage, sondern auch durch Anbringung der Reklamation bei der kompetenten Ober-Postdirektion unterbrochen. Ergeht hierauf eine abschlägige Bescheidung, so beginnt vom Empfange derselben eine neue Verjährung, welche durch eine Reklamation gegen jenen Bescheid nicht unterbrochen wird.

§. 19.

In Fällen des Krieges und gemeiner Gefahr sind die Postanstalten befugt, durch öffentliche Bekanntmachung jede Vertretung abzulehnen und Briefe, sowie andere Sachen, nur auf Gefahr des Absenders zur Beförderung zu übernehmen. In solchem Falle steht jedoch dem Absender frei, sich ohne Rücksicht auf den Postzwang jeder anderen Transportgelegenheit zu bedienen.

Abschnitt III.

Besondere Vorrechte der Posten.

§. 20.

Die ordentlichen Posten nebst deren Beiwagen, sowie die auf Kosten des Staats beförderten Kuriere und Estafetten, imgleichen die von Postbeförderungen ledig zurückkommenden Postfuhrwerke und Postpferde, sowie endlich die Briefträ-

wymierzoną być musi, w obwodzie której miejsce oddania przesyłki lub miejsce wpisania podróżującego jest położonem.

§. 18.

Pretensya o wynagrodzenie do zarządu pocztowego ustaje z upływem sześciu miesięcy od dnia oddania przesyłki albo od dnia wyrządzonéj podróżującemu szkody rachując. Przedawnienie to przerywa się nietylko zameldowaniem skargi, ale też zaniesieniem reklamacyi u kompetentnéj naczelnéj dyrekcyi pocztowéj. Jeżeli na to rezolucya przeciwna wydaną zostanie, natenczas od wręczenia takowéj nowe przedawnienie się zaczyna, które przez reklamacyą przeciwko owéj rezolucyi przerwaną nie zostanie.

§. 19.

W przypadkach wojny i powszechnego niebezpieczeństwa posady pocztowe są upoważnione, publicznem ogłoszeniem każde zastępstwo odmówić i listy jako też inne przedmioty tylko na niebezpieczeństwo odsełającego do expedycyi przyjąć. W takim przypadku wolno jednakowoż odsyłającemu bez względu na przymus pocztowy każdego innego środka transportowego używać.

Rozdział III.

Szczególne prawa poczt.

§. 20.

Poczty zwyczajne i dołączone doń wozy, jako też na koszta rządu wysłane sztafety i kuryery, również od przewozu pocztowego próżno wracające furmanki i konie pocztowe jako też nakoniec roznosiciele listów i woźni pocztowi

ger und Postboten, sind von Entrichtung der Chaussee-, Wege-, Brücken-, Damm-, Pflaster-, Prahm- und Fährgelder und anderer Kommunikations-Abgaben befreit. Diese Befreiung findet auch, jedoch unbeschadet bestehender Rechte, gegen die zur Erhebung solcher Abgaben berechtigten Korporationen, Gemeinden oder Privatpersonen Statt.

wolni są od opłacania żwirowego, drogowego, mostowego, tamowego, brukowego, pramowego i przewozowego i innych podatków komunikacyinych. Uwolnienie to, jednakowoż bez nadwerężenia praw istnących przeciw uprawnionym do pobierania takich podatków korporacyom, gminom albo osobom prywatnym ma miejsce.

§. 21.

In besonderen Fällen, wo die gewöhnlichen Postwege gar nicht oder schwer zu passiren sind, können die ordentlichen Posten, sowie die Extraposten und Estafetten sich der Neben- und Feldwege bedienen, auch über ungehegte Wiesen und Aecker fahren, unbeschadet jedoch des Rechtes der Eigenthümer auf Schadenersatz.

§. 21.

W szczególnych przypadkach, jeżeli na zwyczajnych drogach przeprawa pocztowa wcale jest niepodobną, albo nader trudną, natenczas zwyczajne poczty jako też extrapoczty i sztafety dróg pobocznych i polowych używać mogą, również przez niegacone łąki i rolę jeżdżąc, jednakowoż bez nadwerężenia prawa właściciela do wynagrodzenia szkody.

§. 22.

Gegen die ordentlichen Posten, Extraposten und Estafetten ist keine Pfändung erlaubt, auch darf dieselbe gegen einen Postillon nicht geübt werden, welcher mit dem ledigen Gespann zurückkehrt.

§. 22.

Przeciwko zwyczajnym pocztom, extrapocztom i sztafetom fantowanie nie jest dozwoloném; i takowe przeciwko pocztarkowi próżnym sprzężajem wracającemu nie ma być wykonaném.

§. 23.

Jedes Fuhrwerk muß den ordentlichen Posten, sowie den Extraposten und Estafetten auf das übliche Signal ausweichen.

§. 23.

Każda furmanka powinna regularnym pocztom jako też extrapocztom i sztafetom na zwyczajny sygnał z drogi jechać.

§. 24.

Das Inventarium der Posthaltereien darf im Wege des Arrestes oder der Exekution nicht mit Beschlag belegt werden.

§. 24.

Inwentarz urzędów pocztowych w drodze aresztu albo exekucyi zająć nie wolno.

§. 25.

Wenn die auf einer Poststation kontraktlich zu haltende Pferdezahl in Folge ungewöhnlicher Fre-

§. 25.

Jeżeli konie na stacyi pocztowéj według kontraktu mające być trzymanemi w liczbie

quenz nicht ausreicht, so sind die Besitzer von Ackerpferden und die Lohnfuhrleute, und zwar zunächst die am Stationsorte und sodann jene der benachbarten Ortschaften, der Post die erforderlichen Hülfspferde gegen die volle und unverkürzte Zahlung der Extrapostgebühren zu stellen verpflichtet.

§. 26.

Wenn den ordentlichen Posten, Extraposten oder Estafetten unterweges ein Unfall begegnet, so sind die Anwohner der Straße verbunden, denselben die zu ihrem Weiterkommen erforderliche Hülfe gegen vollständige Entschädigung schleunigst zu gewähren.

§. 27.

Die vorschriftsmäßig zu haltenden Postpferde und Postillone dürfen zu den Behufs der Staats- und Kommunalbedürfnisse zu leistenden Spanndiensten nicht herangezogen werden.

§. 28.

Die Thorwachen, Thor-, Brücken- und Barrierebeamten sind verbunden, die Thore und Schlagbäume schleunigst zu öffnen, sobald der Postillon das übliche Signal giebt. Ebenso müssen auf dasselbe die Fährleute die Ueberfahrt unverzüglich bewirken.

§. 29.

Auf Requisition der Postbehörden haben die Polizei- und Steuerbeamten zur Verhütung und Entdeckung von Postübertretungen mitzuwirken.

§. 30.

Die Postanstalten sind berechtigt, unbezahlt gebliebene Portobeträge und Gebühren nach den

dostatecznéj dla nadzwyczajnéj frekwencyi się nie znajdują, natenczas posiedziciele koni gospodarskich i mający konie do najmu są obowiązani, a to najprzód w miejscu stacyi a potém po miejscach sąsiednich poczcie potrzebne konie za pełną i nieotrącaną opłatą należytości extrapoczty dostawić.

§. 26.

Jeżeli zwyczajne poczty, extrapoczty albo sztafety na drodze zdarzenie spotka, natenczas mieszkający ponad drogą są obowiązani, takowym pomoc potrzebną do dalszego przewozu za zupełne wynagrodzenie niezwłocznie udzielić.

§. 27.

Koni i pocztarków, według przepisów mających być utrzymywanemi, nie wolno celem potrzeb rządowych i komunalnych do służb sprzężajnych pociągać.

§. 28.

Warty przy bramach, urzędnicy przy bramach, mostach i baryerach są obowiązani, bramy i rogatki niezwłocznie otwierać, jeżeli pocztarek zwyczajny sygnał uczyni. Również na takowy ludzie przewozowi przewóz niezwłocznie uskutecznić powinni.

§. 29.

Na rekwizycyą władz pocztowych urzędnicy policyini i poborczy celem zapobieżenia kontrawencyom pocztowym i wykrycia takowych spółdziałać mają.

§. 30.

Zakłady pocztowe mają prawo, kwoty portoryi i należytości nie zapłacone według prze-

für die Beitreibung öffentlicher Abgaben bestehenden Vorschriften im Verwaltungswege exekutivisch einziehen zu lassen.

pisów istnących dla ściągnienia publicznych podatków w drodze administracyi exekutywnie kazać ściągnąć.

§. 31.

Die Beträge, welche in einer Sendung enthalten sind, die weder an den Adressaten bestellt, noch an den Absender zurückgegeben werden kann, oder welche aus dem Verkaufe der vorgefundenen Gegenstände gelöst werden, fließen nach Abzug des Porto und der sonstigen Kosten zur Postarmenkasse. Meldet sich der Absender oder der Adressat später, so zahlt ihm die Postarmenkasse die ihr zugeflossenen Summen, jedoch ohne Zinsen, zurück.

§. 31.

Kwoty, w przesyłce zawarte, która ani adresatowi wręczoną, ani odsełającemu zwróconą być nie może, albo które ze sprzedaży znajdzionych przedmiotów są zebrane, wpływają po otrąceniu portoryi i innych kosztów do pocztowéj kasy ubogich. Jeżeli się odsełający albo adresat późniéj melduje, natenczas pocztowa kasa ubogich sumy odebrane, jednakowoż bez prowizyi zwróci.

Abschnitt IV.

Strafbestimmungen bei Post- und Porto-Uebertretungen.

Rozdział IV.

Postanowienia karne przy przekroczeniach pocztowych i portoryinych.

§. 32.

Mit Geldbuße von fünf bis funfzig Thalern wird bestraft:

1) wer mit unterweges gewechselten Transportmitteln oder zwischen bestimmten Orten mit regelmäßig festgesetzter Abgangs- oder Ankunftszeit — wobei einzelne Unterbrechungen der sonst regelmäßig stattfindenden Fahrten nicht in Betracht kommen — Personen oder Sachen gegen Bezahlung befördert, ohne nach einer der in den §§. 2. 4. 8. und 9. enthaltenen Bestimmungen dazu ermächtigt zu sein;

2) wer von den Bedingungen, unter denen er von der Postverwaltung zur Beförderung von Personen (§. 4.) ermächtigt worden, abweicht;

§. 32.

Karą pieniężną od pięciu aż do pięćdziesiąt talarów karanym będzie:

1) kto środkami transzportowemi na drodze zmienionemi albo pomiędzy pewnemi miejscami w regularnie ustanowionym czasie odejścia i przybycia — przyczém pojedyncze przerwy zresztą regularnie odbywanych jazd się nie rachują — osoby albo rzeczy za zapłatę przewozi, nie będąc do tego upoważnionym według postanowień w §§. 2. 4. 8. i 9. zawartych;

2) kto od warunków zbacza, pod którémi od administracyi pocztowéj do przewozu osób (§. 4.) upoważnionym został;

3) wer außer den in den §§. 6. bis 8. nachgelassenen Fällen Briefe oder andere postzwangspflichtige Gegenstände (§. 5.) befördert.

§. 33.

Wird durch mehrere von verschiedenen Unternehmern einzeln eingerichtete nicht regelmäßige Fuhrgelegenheiten im Ganzen eine Regelmäßigkeit in den Fahrten im Sinne des §. 32. Nr. 1. hergestellt, oder wird das eben daselbst ausgesprochene Verbot des Wechsels der Transportmittel durch den Anschluß mehrerer für sich nach §. 2. Nr. 2. lit. a. erlaubter Fuhrgelegenheiten umgangen, so hat jeder Unternehmer, wenn er auf geschehene Aufforderung der Postverwaltung die Regelmäßigkeit oder den Anschluß der Fahrten nicht einstellt, die Strafe des §. 32. verwirkt.

§. 34.

Im ersten Rückfall wird die Strafe (§§. 32. und 33.) verdoppelt, im zweiten Rückfalle kann der Schuldige zugleich seiner Befugniß zur Treibung des Fuhrgewerbes für immer oder auf Zeit verlustig erklärt werden.

Im Rückfalle befindet sich derjenige, welcher, nachdem er wegen einer der in den §§. 32. und 33. bezeichneten Uebertretungen vom Gerichte oder im Verwaltungswege zur Strafe rechtskräftig verurtheilt worden ist, innerhalb der nächsten fünf Jahre nach der Verurtheilung eine dieser Uebertretungen verübt.

§. 35.

Mit dem vierfachen Betrage des Porto, jedoch niemals unter einer Geldbuße von fünf Thalern, wird bestraft:

1) wer außer den in den §§. 6. bis 8. nachgelassenen Fällen Briefe oder andere postzwangspflichtige Gegenstände (§. 5.) auf andere Weise, als durch die Post verschickt;

3) kto prócz przypadków w §§. 6. aż do 8. dozwolonych listy albo inne przedmioty ulegające przymusowi pocztowemu (§. 5.) przewozi.

§. 33.

Jeżeli z kilkoma przez rozmaitych przedsiębierców pojedynczo urządzonemi nie regularnemi furmankami w ogóle regularność w jazdach, w pojęciu §. 32. Nr. 1. zaprowadzoną zostanie, albo jeżeli tamże wyrażony zakaz zmiany środków transzportowych przez połączenie kilku wedle §. 2. Nr. 2. lit. *a.* dozwolonych furmanek się omija, natenczas każdy przedsiębierca, jeżeli na wezwanie zarządu pocztowego regularność albo połączenie jazd nie ustanie, karę w §. 32. wymienioną zawinił.

§. 34.

W przypadku pierwszego powtórzenia kara (§§. 32. i 33.) się podwaja, w drugim przypadku powtórzenia winowajca zarazem prawo prowadzenia procederu furmanką na zawsze albo na czas pewien utracić może.

W przypadku powtórnego popełnienia znajduje się ten, który będąc za wymienione w §§. 32. i 33. przekroczenia od sądu albo w drodze administracyi na karę prawomocnie skazanym, w przeciągu najbliższych pięciu lat po skazaniu jedno z tych przekroczeń popełni.

§. 35.

Czterokrotną ilością portoryi, jednakowoż przynajmniéj karą pieniężną pięciu talarów karanym będzie:

1) kto prócz przypadków w §§. 6. aż do 8. dozwolonych listy albo inne ulegające przymusowi pocztowemu przedmioty (§. 5.) w inny sposób jak pocztą odsela;

2) wer bei Versendungen durch die in §. 2. Nr. 2. lit. b. nachgelassenen Transportanstalten, um das daselbst vorgeschriebene Packetgewicht von mehr als Einhundert Pfund zu erreichen, mehrere an verschiedene Empfänger oder von verschiedenen Versendern an Einen Empfänger bestimmte Packete in ein Gebind zusammenpackt oder dem Gegenstande einer Sendung andere Gegenstände lediglich zu dem angegebenen Zwecke beipackt;

3) wer Briefe oder andere Gegenstände, für welche ein höheres Porto zu entrichten ist, unter andere Sachen, welche nach einer geringeren Taxe befördert werden, verpackt;

4) wer Gegenstände unter Streifband oder Kreuzband zur Versendung mit der Post einliefert, welche überhaupt oder wegen verbotener Zusätze unter Streifband nicht versandt werden dürfen;

5) wer sich zu einem portopflichtigen Schreiben einer, von der Entrichtung des Porto befreienden Bezeichnung bedient oder ein solches Schreiben in einen Brief oder in ein Packet verpackt, welches gesetzlich unter einer portofreien Rubrik befördert wird;

6) wer Postfreimarken oder gestempelte Briefkouverts nach ihrer Entwerthung zur Frankirung einer Sendung benutzt. Inwiefern in diesem Falle wegen hinzugetretener Vertilgung des Entwerthungszeichens eine härtere Strafe verwirkt ist, wird nach den allgemeinen Strafgesetzen beurtheilt;

7) wer Briefe oder andere Sachen zur Umgehung der Portogefälle einem Kondukteur, Schirrmeister oder Postillon zur Mitnahme übergiebt.

§. 36.

Im ersten Rückfall wird die Strafe (§. 35.) verdoppelt, und bei ferneren Rückfällen auf das Vierfache erhöht.

2) kto przy przesełkach przez dozwolone w §. 2. Nr. 2. lit. *b.* zakłady transzportowe, aby przepisaną tamże wagę pakietową przeszło sto funtów osięgnąć, kilka do różnych odbierających albo od różnych odsełających jednemu odbierającemu przeznaczonych pakietów w tłomok zapakuje albo do przedmiotu przesełki inne przedmioty li w celu wymienionym dołączy;

3) kto listy albo inne przedmioty, za które wyższe portoryum ma być opłaconém, z innemi rzeczami, które mniejszą taxę opłacają, zapakuje;

4) kto przedmioty pod kopertą paskową, lub krzyżową celem odesłania z pocztą odda, które w ogóle albo dla zakazanych dodatków pod kopertą paskową odsełane być nie mają;

5) kto do listu ulegającego portoryum oznaki używa, która od opłacania portoryi uwalnia, albo takie pismo w liście albo w pakiecie zapakuje, który prawnie pod rubryką wolną od portoryi expedyowanym zostanie;

6) kto marki wolnéj poczty albo stemplowane koperty listowe, które za niewartne są uznane, do frankowania jakiéj przesyłki używa. O ile w takim przypadku dla przystępującego zniweczenia oznaki uniewartnienia cięższa kara nastąpi, w powszechnych ustawach karnych jest przepisaném;

7) kto listy albo inne przedmioty celem uiścia podatkom pocztowym, konduktorowi, szyrmajstrowi albo pocztarkowi do zabrania oddaje.

§. 36.

W pierwszym przypadku powtórzenia kara (§. 35.) się podwaja, a przy dalszych przypadkach o czterokrotne się podwyższa.

Im Rückfall befindet sich derjenige, welcher, nachdem er wegen einer der in dem §. 35. bezeichneten Uebertretungen vom Gerichte oder im Verwaltungswege zur Strafe rechtskräftig verurtheilt worden ist, innerhalb der nächsten fünf Jahre nach der Verurtheilung eine dieser Uebertretungen verübt.

§. 37.

Wer wissentlich, um der Postkasse das Personengeld zu entziehen, uneingetragen mit der Post reist, hat außer dem Personengelde eine Geldbuße von fünf Thalern zu erlegen.

§. 38.

In den §. 35. unter Nr. 3. bis 6. bestimmten Fällen ist die Strafe mit der Einlieferung der Sendung zur Post verwirkt.

§. 39.

Außer der Strafe muß in den Fällen des §. 35. das Porto, welches für die Beförderung der Gegenstände der Post zu entrichten gewesen wäre, gezahlt werden. In dem §. 32. unter Nr. 3. und §. 35. unter Nr. 1. bestimmten Falle haften der Absender und der Beförderer für das Porto solidarisch.

§. 40.

Kann die verwirkte Geldbuße nicht beigetrieben werden, so tritt eine verhältnißmäßige Gefängnißstrafe ein.

§. 41.

Die Postbehörden und Postbeamten, welche eine Uebertretung entdecken, sind befugt, die dabei vorgefundenen Briefe oder andere Sachen, welche Gegenstand der Uebertretung sind, in Beschlag zu nehmen und so lange ganz oder theilweise zurückzuhalten, bis entweder die defraudirten Postgefälle,

W przypadku powtórzenia znajduje się ten, który, będąc za oznaczone w §. 35. przekroczenia od sądu albo w drodze administracyi na karę prawomocnie skazanym, w przeciągu najbliższych pięciu lat po skazaniu takie przekroczenie popełni.

§. 37.

Kto wiedząc, aby kasie pocztowéj opłatę od osoby uchylić, nie będąc zapisanym z pocztą podróż odbywa, prócz opłaty od osoby karę pieniężną pięciu talarów złożyć powinien.

§. 38.

W przypadkach oznaczonych w §. 35. pod Nr. 3. aż do 6. kara z oddaniem przesyłki do poczty jest zawinioną.

§. 39.

Prócz kary w przypadkach §. 35. portoryum, które za expedycyą przedmiotów do poczty powinno było być opłacaném, uiszczoném być musi. W przypadku w §. 32. pod Nr. 3. i §. 35. pod Nr. 1. oznaczonym odsełający i expedyent za portoryum solidarnie odpowiadają.

§. 40.

Jeżeli kara pieniężna zawiniona ściągniętą być nie może, natenczas stósowna kara więzienia następuje.

§. 41.

Władze pocztowe i urzędnicy pocztowi, którzy przekroczenie odkryli, są upoważnieni, znalezione przytém listy albo inne rzeczy, które przedmiotem są przekroczenia, aresztem obłożyć i całkowicie lub częściowo tak długo przytrzymać, dopóki defraudowane podatki po-

die Geldstrafe und die Kosten gezahlt, oder durch Kaution sicher gestellt sind. Diese Vorschrift findet auch Anwendung auf die Pferde und Wagen, mit welchen ein Fuhrmann bei der Verübung einer der in dem §. 32. bezeichneten Uebertretungen betroffen wird.

§. 42.

Die in den §§. 32. bis 39. bestimmten Geldbußen fließen zur Postarmenkasse.

§. 43.

Die Untersuchung und Entscheidung in Post- und Porto-Uebertretungssachen steht in den Fällen, wo nach §. 34. Verlust der Befugniß zur Treibung des Fuhrgewerbes eintritt, den Gerichten zu. In allen übrigen Fällen wird die Untersuchung summarisch von den Postämtern und Postexpeditionen oder von den Bezirks-Aufsichtsbeamten geführt, und darauf im Verwaltungswege von den Ober-Postdirektionen entschieden. Diese können jedoch, so lange noch kein Strafbescheid erlassen worden ist, die Verweisung der Sache zum gerichtlichen Verfahren verfügen und ebenso kann der Beschuldigte während der Untersuchung bei der Postbehörde, und binnen zehn Tagen präklusivischer Frist, nach Eröffnung des von letzterer abgefaßten Strafbescheides, auf rechtliches Gehör antragen. Der Strafbescheid wird alsdann als nicht ergangen angesehen.

Das hinsichtlich der Zuwiderhandlungen gegen die Vorschriften über die Erhebung der Zölle vorgeschriebene Verfahren bei der Untersuchung und Entscheidung im Verwaltungswege tritt auch bei Post- und Porto-Uebertretungen ein.

Auf den eingelegten Rekurs hat das General-Postamt zu entscheiden.

Die Vorladung des Beschuldigten zu seiner Verantwortung im Verwaltungswege unterbricht die Verjährung.

cztowe, kara pieniężna i koszta nie są zapłacone, albo przez kaucyą nie są zabezpieczone. Przepis ten znajduje również zastósowanie do koni i wozów, z któremi furman (woźnica), przy popełnieniu oznaczonych w §. 32. przekroczeń zdybanym zostanie.

§. 42.

W §§. 32. aż do 39. oznaczone kary pieniężne wpływają do pocztowéj kasy ubogich.

§. 43.

Indagacya i decyzya w sprawach kontrawencyi pocztowych i portoryinych należą do sądów w przypadkach, jeżeli według §. 34. utrata prawa do prowadzenia procederu furmanką nastąpi. We wszystkich innych przypadkach indagacya sumarycznie od urzędów pocztowych i expedycyi pocztowych albo od obwodowych urzędników dozorczych prowadzoną a potém w drodze administracyi od głównych dyrekcyi pocztowych wyrokowane będą. Takowe jednakowoż, dopóki żadna rezolucya karna wydaną nie została, przekazanie sprawy do sądowego postępowania rozporządzić mogą i również obwiniony podczas indagacyi u władzy pocztowéj, a w przeciągu dziesięciu dni prekluzyinego terminu po zakomunikowaniu rezolucyi karnéj przez ostatnią wydanéj o prawne słuchanie wniosek uczynić może. Rezolucya karna uważa się potém jako nie wydana.

Postępowanie przy indagacyi i decyzyi w drodze administracyinéj przepisane względem przekroczeń przeciwko przepisom względem pobierania ceł nastąpi również przy przekroczeniach pocztowych i portoryinych.

Na rekurs założony stanowi generalny urząd pocztowy.

Zapozwanie obwinionego do odpowiadania w drodze administracyinéj przerywa przedawnienie.

Abschnitt V.

Strafbestimmungen für andere in Beziehung auf das Postwesen verübte Uebertretungen.

§. 44.

Wer den Anstand, die Sicherheit oder die Ordnung auf den Posten und in den Passagierstuben verletzt, wird mit Geldbuße bis zu fünf Thalern bestraft.

§. 45.

Wer der Vorschrift des §. 23. zuwider den Posten nicht ausweicht, wird mit einer Geldbuße bis zu zehn Thalern bestraft. Mit derselben Strafe werden Zuwiderhandlungen gegen die Vorschriften des §. 28. belegt.

§. 46.

Wer es unternimmt, der Bestimmung des §. 22. zuwider, eine Post oder einen Postillon zu pfänden, wird mit Geldbuße bis zu zwanzig Thalern bestraft.

Abschnitt VI.

Allgemeine Bestimmungen.

§. 47.

Was ein Briefträger oder Postbote über die von ihm geschehene Bestellung auf seinen Diensteid anzeigt, ist so lange für wahr und richtig anzu-

Rozdział V.

Postanowienia karne względem innych przekroczeń popełnionych co do spraw pocztowych.

§. 44.

Kto obyczajowości, bezpieczeństwu lub porządkowi na pocztach lub izbach pasażerowych wbrew działa, karanym będzie karą pieniężną aż do pięciu talarów.

§. 45.

Kto wbrew przepisowi §. 23. pocztom z drogi nie wyjeżdża, karanym będzie karą pieniężną aż do dziesięciu talarów. Tą samą karą przekroczenia przeciw przepisom w §. 28. są zagrożone.

§. 46.

Kto wbrew postanowieniu §. 22. pocztę lub pocztarka fantuje, karą pieniężną aż do dwudziestu talarów karanym będzie.

Rozdział VI.

Powszechne postanowienia.

§. 47.

Co roznoszący listy albo woźny pocztowy względem nastąpionego przez niego doręczania na swą przysięgę służbową doniesie, tak

nehmen, bis das Gegentheil überzeugend nachgewiesen wird.

§. 48.

Die Postverwaltung ist für die richtige Bestellung nicht verantwortlich, wenn der Adressat erklärt hat, seine Briefe, Begleitbriefe und Formulare zu den Ablieferungsscheinen oder einzelne Kategorien dieser Gegenstände selbst abzuholen oder abholen zu lassen. Auch liegt in diesem Falle der Postanstalt eine Prüfung der Legitimation desjenigen, welcher sich zur Abholung meldet, nicht ob, sofern nicht auf den Antrag des Adressaten zwischen diesem und der Postanstalt ein desfallsiges besonderes Abkommen getroffen worden ist.

§. 49.

Die Postverwaltung ist, nachdem sie das Formular zum Ablieferungsschein dem Adressaten hat ausliefern lassen, nicht verpflichtet, die Aechtheit der Unterschrift und des Siegels unter dem mit dem Namen des Adressaten unterschriebenen und untersiegelten Ablieferungsscheine zu untersuchen, und die Legitimation desjenigen zu prüfen, welcher unter Vorlegung des vollzogenen Ablieferungsscheines oder bei nicht deklarirten Sendungen unter Vorlegung des Begleitbriefes die Aushändigung der Sendung verlangt.

§. 50.

Die Postverwaltung ist ermächtigt, durch ein von ihr zu erlassendes und durch die Amtsblätter zur öffentlichen Kenntniß zu bringendes Reglement, dessen Bestimmungen als ein Bestandtheil des zwischen dem Absender oder Reisenden einerseits und der Postverwaltung andererseits eingegangenen Vertrages erachtet werden sollen, die weiteren bei Benutzung der Posten zu Versendungen und Reisen zu beobachtenden Vorschriften zu treffen, insbesondere

długo jako prawdziwe i sprawiedliwe się uważa, dopóki przeciwne twierdzenie dokładnie udowodnioném nie zostanie.

§. 48.

Zarząd pocztowy za rzetelne doręczanie nie jest odpowiedzialnym, jeżeli adresat oświadczył, iż swoje listy, listy dodatkowe i formularze do poświadczeń oddawania lub pojedyncze kategorye tychże przedmiotów sam odbierze albo każe odebrać. Również w takim przypadku administracya pocztowa nie jest obowiązana do zbadania legitymacyi tego, który się celem odbierania melduje, o ile na wniosek adresata między tymże a posadą pocztową szczególna ugoda w téj mierze zawartą nie została.

§. 49.

Administracya pocztowa, po wręczeniu formularza do poświadczenia dostawienia adresatowi, nie jest obowiązaną, prawdziwość podpisu i pieczęci pod poświadczeniem dostawienia z nazwiskiem adresata podpisaném i podpieczętowaném zbadać i legitymacyę tego wyśledzić, który okazując podpisane poświadczenie dostawienia albo przy nie deklarowanéj przesyłce okazując listy dołączone żąda wydania przesyłki.

§. 50.

Zarząd pocztowy jest upoważnion, regulaminem od niego wydanym i przez dzienniki urzędowe do publicznéj wiadomości podanym, którego postanowienia się uważają jako część umowy zawartéj między odsełającym albo podróżującym z jednéj strony a administracyą pocztową z drugiéj strony, rozporządzić dalsze przepisy, które przy używaniu poczt do przesyłek i podróży zastósowane być mają, w szczególności:

1) die Einlieferung der abzusendenden Gegenstände an die Post, deren Rückforderung von Seiten des Absenders und die Bestellung der durch die Post beförderten Gegenstände, sowie die Behandlung nicht bestellbarer Sendungen zu regeln;

2) die Gegenstände zu bezeichnen, welche als zur Beförderung mit der Post nicht geeignet zurückgewiesen werden dürfen, oder zurückgewiesen werden müssen;

3) die Bedingungen und Gebühren für baare Einzahlungen, Vorschußsendungen, Streif- oder Kreuzbandsendungen, Sendungen mit Waarenproben oder Mustern und rekommandirte Sendungen, ferner für Bestellung der Expreßbriefe, der Stadtbriefe und der Packete durch Faktage-Boten, sowie für die Landbriefbestellung zu bestimmen;

4) die Stafettenbeförderung zu ordnen;

5) die Bedingungen festzusetzen, unter denen Reisende mit den ordentlichen Posten oder mit Extrapost befördert werden und zu bestimmen, was auf den einzelnen Kursen an Personengeld zu entrichten ist; auch

6) die zur Aufrechthaltung der Ordnung, der Sicherheit und des Anstandes auf den Posten und in den Passagierstuben nöthigen polizeilichen Anordnungen zu treffen.

§. 51.

Alle bisherigen allgemeinen und besonderen Bestimmungen über Gegenstände, worüber das gegenwärtige Gesetz verfügt, soweit jene Bestimmungen nicht auf Staatsverträgen und Konventionen mit dem Auslande beruhen, werden hierdurch aufgehoben.

1) oddawanie przedmiotów odesłanemi być mających do poczty, żądanie zwrotu takowych ze strony odsełającego i doręczanie expedyowanych pocztą przedmiotów, jako też środki w razie przesełań, których doręczenie się nie da uskutecznić, regulować;

2) przedmioty oznaczyć, które jako nie uwłaśnione do expedycyi przez pocztę na powrót oddane być mogą albo na powrót oddane być muszą;

3) ustanowić warunki i należytości za gotowe wpłacenia, przesłane zaliczki, przesyłki pod kopertą paskową albo krzyżową, przesyłki z próbami towarów lub wzorów, i przesyłki rekomandowane, dalej za doręczanie listów umyślnych, listów miejskich i pakietów przez woźnych faktażowych, jako też za doręczanie listów na wieś i włość idących.

4) expedycyą sztafetów uregulować;

5) warunki ustanowić, pod któremi podróżujący zwyczajnemi pocztami albo extrapocztami expedyowani być mogą i ustanowić, co na pojedynczych przestrzeniach jako opłata od osoby się uiszcza; również

6) celem zachowania porządku, bezpieczeństwa i obyczajowości na pocztach i w izbach pasażerowych potrzebne rozporządzenia policyine wydać.

§. 51.

Wszystkie dotychczasowe ogólne i szczególne postanowienia względem przedmiotów, względem których niniejsza ustawa rozporządzenia zawiera, o ile owe postanowienia nie polegają na umowach Rządowych i konwencyach ze zagranicą, niniejszém się znoszą.

§. 52.

Mit Ausführung dieses Gesetzes und Ertheilung der Instruktionen ist der Minister für Handel, Gewerbe und öffentliche Arbeiten beauftragt.

Urkundlich unter Unserer Höchsteigenhändigen Unterschrift und beigedrucktem Königlichen Insiegel.

Gegeben Bellevue, den 5. Juni 1852.

(L. S.) Friedrich Wilhelm.

v. Manteuffel. v. d. Heydt. Simons. v. Raumer. v. Westphalen. v. Bodelschwingh. v. Bonin.

§. 52.

Wykonanie niniejszéj ustawy i wydanie instrukcyi poleca się Ministrowi handlu, przemysłu i robót publicznych.

Na dowód Nasz Najwyższy Własnoręczny podpis i Królewska pieczęć wyciśniona.

Dan Bellevue, dnia 5. Czerwca 1852.

(L. S.) Fryderyk Wilhelm.

Manteuffel. von der Heydt. Simons. Raumer. Westphalen. Bodelschwingh. Bonin.

Berichtigung.

In der im 12. Stück der Gesetz-Sammlung pro 1852. abgedruckten Uebereinkunft mit den Niederlanden wegen Unterdrückung des Schleichhandels vom 11. Juli 1851. ist Seite 269., Kolonne 5., Zeile 8. von unten, anstatt:

le Neben-Zoll-Amt de II. Klasse à Kotten.

zu lesen:

le Neben-Zoll-Amt de I. Classe à Kotten.

Sprostowanie.

W Numerze 12. Zbioru praw za rok 1852., w konwencyi z Niderlandyą względem ułumienia handlu ukradkowego z dnia 11. Lipca 1851. na stronnie 269, w kolumnie 5, w wierszu 8 z dołu zamiast:

le Neben-Zoll-Amt de II. Classe à Kotten

czytać należy:

le Neben-Zoll-Amt de I. Classe à Kotten.

Redigirt im Büreau des Staats-Ministeriums.

Berlin, gedruckt in der Königlichen Geheimen Ober-Hofbuchdruckerei. (Rudolph Decker.)

Redagowano w Biórze Ministerstwa Stanu.

Berlin, czcionkami Królewskiéj Tajnéj Nadwornéj drukarni. (Rudolf Decker.)